

Nr. înreg.: UVT2025-005447/ 01/02/2025

Raport al comisiei de soluționare a contestațiilor privind cererea de contestare cu nr. INT2025-000522/31.01.2025, formulată de domnul Lazea Alexandru Nicolae cu privire la organizarea și desfășurarea concursului de ocupare a postului de asistent universitar, poziția 67 de la Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie

Cu privire la contestația cu nr. INT2025-000522/31.01.2025, formulată de domnul Lazea Alexandru Nicolae cu privire la organizarea și desfășurarea concursului de ocupare a postului de asistent universitar, poziția 67 de la Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie, din cadrul Universității de Vest din Timișoara, comisia de soluționare a contestațiilor, formată din conf. univ. dr. Radu-Pop Ana-Maria (președinte), conf. univ. dr. Andreici Mața (membru), lect. univ. dr. Mureșan Valentina Carina (membru), a constatat următoarele:

1. solicitarea privind recorectarea lucrărilor scrise în urma examenului teoretic, Criteriul II, punctele b.1. și b.2.

Conform articolului 45, alineatul 2 din *Metodologia privind organizarea concursurilor de ocupare a posturilor didactice și de cercetare vacante din cadrul departamentelor academice ale UVT și a examenelor de promovare în cariera didactică din UVT* (https://cariere.uvt.ro/wp-content/uploads/2024/05/Metodologie-de-concurs_promovare_2024.pdf), candidații pot formula contestații care au ca obiect nerespectarea procedurii de evaluare pe baza criteriilor prevăzute la art. 25 numai cu privire la **propriile rezultate**, astfel încât cererea implicită¹ a candidatului de recorectare a lucrării scrise în urma examenului teoretic, Criteriul II, punctele b.1. și b.2., elaborată de contracandidatul domnului Lazea Alexandru Nicolae nu se justifică.

În ceea ce privește solicitarea de recorectare a lucrării scrise în urma examenului teoretic, Criteriul II, punctele b.1. și b.2., formulată de candidatul Alexandru Nicolae Lazea, comisia de soluționare a contestațiilor, în baza **art. 22, alineatul 9** din *Metodologia privind organizarea concursurilor de ocupare a posturilor didactice și de cercetare vacante din cadrul departamentelor academice ale UVT și a examenelor de promovare în cariera didactică din UVT* (https://cariere.uvt.ro/wp-content/uploads/2024/05/Metodologie-de-concurs_promovare_2024.pdf), a urmărit

¹ presupusă de forma de plural „lucrărilor”

respectarea aplicării criteriilor de evaluare, așa cum sunt acestea formulate în Baremul de evaluare, cu privire la lucrarea candidatului Alexandru Nicolae Lazea, constatând, în urma parcurgerii lucrării, corespondența dintre criteriile de evaluare și aprecierile făcute de membrii comisiei de concurs în referatele asupra concursului, aprecieri susținute și de conținutul lucrării propriu-zise.

Totodată, în urma recorectării lucrării scrise elaborată de candidatul Lazea Alexandru Nicolae de către conf. dr. Radu-Pop Ana-Maria și lect. dr. Mureșan Valentina Carina, punctajul rezultat este următorul:

Subiectul 1: 50 de puncte din 60 posibile (lucrarea a fost depunctată cu 2 puncte pentru criteriul de evaluare b1.1. – *încadrarea în temă*; cu 5 puncte pentru criteriul de evaluare b1.2. – *identificarea și analiza tuturor elementelor subiectului*; respectiv cu 3 puncte pentru criteriul b1.4. – *acuratețea și coerența informațiilor*)

Subiectul 2: 14 puncte din 30 posibile (lucrarea a fost depunctată cu 5 puncte pentru criteriul de evaluare b2.1. *corectitudine morfo-sintactică* ; cu 5 puncte pentru criteriul de evaluare b2.2. *adecvare semantică și corectitudine ortografică și lexicală*; cu 2 puncte la criteriul de evaluare b2.3. *coerență și coeziune*; cu 2 puncte la criteriul de evaluare b.2.4. *adecvare stilistică*).

Total punctaj (subiectul 1+ subiectul 2): 74 de puncte (64 + 10 puncte din oficiu), notă 7,40 (șapte 40%) – notă mai mică decât media notelor acordate de către membrii comisiei de concurs pentru proba examenului scris.

2. solicitarea privind reverificarea punctajelor aferente Criteriului II, punctele a) și b)

Conform articolului 45, alineatul 2 din *Metodologia privind organizarea concursurilor de ocupare a posturilor didactice și de cercetare vacante din cadrul departamentelor academice ale UVT și a examenelor de promovare în cariera didactică din UVT* (https://cariere.uvt.ro/wp-content/uploads/2024/05/Methodologie-de-concurs_promovare_2024.pdf), candidații nu pot formula contestații care au ca obiect probele orale sau practice, astfel că solicitarea privind reverificarea punctajelor aferente Criteriului II, punctele a) și b) formulată de candidatul Lazea Alexandru Nicolae **nu se justifică**.

Cu privire la presupusele nereguli aduse în atenția comisiei de soluționare a contestațiilor, aceasta a constatat următoarele:

a) Bibliografia și tematica aferente concursului pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 67

Cu privire la afirmația candidatului Lazea Alexandru Nicolae potrivit căreia „fișa disciplinei aferentă postului de asistent prevede cursuri practice de traduceri și de limbă, precum și un laborator de informatică aplicată (redactare) ...”, menționăm că în configurația postului de asistent universitar poziția 67 sunt incluse 10 discipline, fiecare dintre acestea având propria fișă a disciplinei (vezi *Referatul justificativ*).

În ceea ce privește afirmațiile candidatului Lazea Alexandru Nicolae cu privire la faptul că „bibliografia și tematica au fost redactate doar pentru jumătate de post, conținând și elemente de sintaxă, care nu sunt prevăzute prin fișa postului spre a fi predate” și că în *Referatul justificativ* „nu există niciun titlu și nicio temă din sfera traductologiei sau TIC (Tehnologia Informației și a Comunicării)”, comisia de soluționare a contestațiilor face următoarele precizări:

1. prin caracterul ei, fișa postului nu conține elemente specifice unei anumite discipline;
2. elementele de sintaxă sunt necesare predării unor discipline precum *Curs practic de limbă franceză: deprinderi integrate 1*, *Curs practic de limbă franceză: deprinderi integrate 2*, *Curs practic de limbă franceză: deprinderi integrate 5*, *Comunicare orală 2*, așa cum se precizează în rubricile *Cunoștințe* („cunoașterea și înțelegerea sistemului fonetic, gramatical și lexical al limbii franceze”), respectiv *Abilități* („utilizarea corectă a limbilor studiate din punct de vedere fonetic, gramatical și lexical”; „scrierea și exprimarea orală corectă în limba franceză”; „respectarea și aplicarea creativă a principiilor de exprimare scrisă și orală în situații de comunicare variate”) din fișele disciplinelor amintite. Inclusiv la cursurile *Competențe de traducere 1*, *Competențe de traducere 2*, cunoștințele și abilitățile de limbă vizate fac referire la cunoașterea, înțelegerea și utilizarea limbii franceze, în toată complexitatea acesteia (sistem lexico-gramatical).

De asemenea, în fișele disciplinelor *Curs practic: deprinderi integrate 1*, respectiv *Curs practic: deprinderi integrate 2*, în bibliografia indicată, figurează cărți care fac referire directă la sintaxă (Țenchea, Maria, *Le subjonctif dans les phrases indépendantes. Syntaxe et pragmatique*, Timișoara, ed. Hestia, 1999), aspect care susține faptul că în procesul de predare-învățare a limbii franceze elementele de sintaxă nu pot fi separate și excluse, corectitudinea folosirii limbii fiind raportată la toate compartimentele limbii.

3. referitor la faptul că „bibliografia și tematica au fost redactate doar pentru jumătate de post” și având în vedere că postul de asistent universitar 67 conține 10 discipline, comisia de soluționare a contestațiilor apreciază că întocmirea tematicii vizează majoritatea disciplinelor din postul scos la concurs.

Pe baza argumentelor de mai sus, comisia de soluționare a contestațiilor consideră ca nefondate afirmațiile candidatului Lazea Alexandru Nicolae cu privire la punctul **a)** din cererea de contestare în discuție.

b) transparența – favorizarea contracandidatului de către responsabilă catedrei de limba franceză, lect. univ. dr. Ioana Marcu

Evenimentele prezentate de candidatul Lazea Alexandru Nicolae – transmiterea celor două e-mailuri de către lect. univ. dr. Ioana Marcu – datează din **6 noiembrie 2024**, (orele 16:13, respectiv 16:41), fiind anterioare publicării postului în România Liberă (<https://cariere.uvt.ro/wp-content/uploads/2024/12/Extras-Romania-Libera-03122024.pdf>), i.e. **03 decembrie 2024**, prin urmare acestea nu pot fi considerate relevante pentru concursul de asistent universitar, poziția 67.

În plus, lect. univ. dr. Ioana Marcu nu a avut nicio calitate oficială în ceea ce privește concursul propriu-zis, nefăcând parte din niciuna dintre comisiile aferente postului în discuție,

astfel încât nu poate fi luat în considerare un „partizanat flagrant” al acesteia cu contracandidatul domnului Lazea Alexandru Nicolae.

c) nereguli privind compunerea subiectelor aferente probei scrise a concursului pentru ocuparea postului de asistent universitar, poziția 67

Subiectul ales de comisia de concurs pentru evaluarea performanțelor/abilităților didactice pentru proba examenului scris, i.e. *L'emploi du mode dans la subordonnée complétive directe. Aspects théoriques et exemples*, se încadrează în **punctul doi al tematicii** probelor scrise din programa aferentă concursului, și anume: *Groupe verbal: les modes et les temps verbaux; la concordance des temps à l'indicatif et au subjonctif*, astfel încât afirmațiile domnului Lazea Alexandru Nicolae nu sunt corecte și nu se susțin.

Cu privire la argumentele alegerii de către comisia de concurs a subiectului doi din proba scrisă, i.e. traducerea unui fragment din Jean-Baptiste Andrea, *Veiller sur elle*, comisia de soluționare a contestațiilor a constatat faptul că, în conformitate cu fișele disciplinelor incluse în referatul justificativ pentru postul de asistent universitar poziția 67, procesul traductiv implică diferite tipuri de texte, include texte la prima vedere și abordează și elemente de stilistică a textului. În consecință, alegerea ca subiect pentru proba scrisă a punctului 2 – traducerea unui text la prima vedere, indiferent de tipul acestuia, este justificată și permite, în conformitate cu Baremul, verificarea criteriului : „adecvarea semantică și corectitudinea ortografică și lexicală”.

În concluzie, comisia de soluționare a contestațiilor, formată din conf. univ. dr. Radu-Pop Ana-Maria (președinte), conf. univ. dr. Andreici Mața (membru), lect. univ. dr. Mureșan Valentina Carina (membru), decide, cu privire la contestația cu nr. INT2025-000522/31.01.2025, formulată de domnul Alexandru Nicolae Lazea cu privire la organizarea și desfășurarea concursului de ocupare a postului de asistent universitar, poziția 67 de la Facultatea de Litere, Istorie, Filosofie și Teologie, din cadrul Universității de Vest din Timișoara, menținerea ierarhiei rezultată conform mediilor finale menționate în Raportul asupra concursului din data de 28.01.2025 de către comisia de concurs.

Data: 01.02.2025

Președinte al comisiei de soluționare a contestațiilor (nume, prenume, semnătură): **RADU-POP ANA-MARIA**



Membrii comisiei:

1. Conf. univ. dr. Radu-Pop Ana-Maria
2. Conf. univ. dr. Andreici Mața
3. Lect. univ. dr. Mureșan Valentina-Carina

Semnătură:

